

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

SECCION LITERARIA

EL VENCIDO

Estaba el andén lleno de sol y lleno de gente. Había allí, palpitante, todo un estremecimiento de alegría y de esperanza: algo así como un hábito de primavera y juventud. Hubiérase dicho que la salud y la felicidad iban de viaje aquella mañana, y habían tomado billete en la estación de la villa.

Cuando el tren se dispuso á partir, llegó un matrimonio pobre, jadeante y desolado; y unas mozas que de bracero paseaban sonrientes, dijeron, mirándole con dolorida curiosidad:

—Es el tío Sebío, el de La Cornijada, que va al hospital de Santander.

Sebío montó en un departamento de tercera y, callado, quieto, se puso á mirar la lejania risueña del valle, mientras la mujer, al pie del coche, le hablaba quejosa y sollozante, haciéndole muchos encargos, encomendándole valor y confianza. Pero el tío Sebío parecía completamente extraño al acento porfiado y lastimero de la aldeana. El se estaba en su sitio, muy indiferente, como si aquella mujer no fuese nada suyo; y sus ojos, pequeños y acerados, un poco grises, seguían fijos en el horizonte, con guiño hurañado y pertinaz.

Tan inmóvil y atenta era esta mirada del enfermo, que la mujer que plañía y los viajeros que observaban la escena se volvieron á mirar de aquel lado... Y no vieron más que el sol tendido en la llanura suave, y en el confin del panorama campesino una montaña bruma, simeada de neblina.

La mujer, cavilosa, dió un prolongado suspiro, y dijo después á guisa de explicación, haciendo cara á los del coche:

—Por allí cae la mina donde *este* trabajaba. Treinta años ha bregado en ella, pero ahora tiene un amago de *cáncere* en «salva la parte»—y señalaba el estómago.

Sebío, que todavía estaba anhelante de la caminata, se enjugó el sudor de la frente con un pañuelo de colores varios, y entornó los ojos, echando la cabeza hacia atrás.

Vino un mozo de gorra galonada y cerró con estrépito la portezuela. Sonó una campana, después un silbato, y el convoy, trajinante y estruendoso, se puso en marcha, primero lentamente, luego en una acompasada isócrona carrera...

Quedó el sol centelleando en el andén, sólo con la mujer de Sebío, que, entregada á imploraciones dolorosas, gemía con los brazos tendidos hacia el tren, hilvanando frases amargas, dirigidas confusamente al cielo y al marido. La doliente voz daba señales de que no sólo la salud y la dicha iban de viaje aquella mañana camino de la capital...

Entre tanto, el enfermo seguía reclinado en el respaldo del coche, con los ojos cerrados y la actitud impassible.

Pensaba en los treinta años del minero, bregando firme y animoso en su mina La Cornijada, siempre cumplidor y apacible, siempre consecuente con los superiores, con los compañeros, con la mujer... ¡La mujer! Sebío tendió una sonrisa desdeñante sobre sus labios descoloridos. Le había salido astuta y desamorado aquella hembra. El la había tratado como á una señora; todos sus jornales, íntegros, habían sido para ella; la tuvo bien hallada y bien querida, sin hijos, sin trabajos, en años largos y serenos de honrada compañía; y apenas el

rudo minero se sintió vacilar con el amago del *cáncere*, la esposa «anduvo diligente, los pasos» para llevarle al Hospital. «porque ella no podía *mantenerle* en casa sin jornales».

Allá se iba Sebío, el infeliz, lejos de su mina La Cornijada, lejos de los amos, de los compañeros, de la mujer y del valle... Allá se iba, solo, pobre y enfermo, cerca únicamente del dolor y del abandono.

¿Qué le importaba al triste la esplendidez de aquella dulce mañana abrilena, ni la alegría del andén soleado, ni los lamentos «oficiales» de su esposa?

Y de la hurañería de sus cerrados ojos brotaron dos gotas de un llanto espeso y acre, sin esperanzas de tierno consuelo...

CONCHA ESPINA DE SERNA

¡BEATI POSSIDENTES!

Cuando era joven, y me embriagaba con ilusiones de que hoy me río, soñé ser dueño de grandes tierras... ¡Ya tengo un trozo de tierra mio!

Luego la vida, que enseña tanto, calmó del todo mi desvario, mas no el cariño perdí á la tierra... ¡Y hoy tengo un trozo de tierra mio!

Más ¡ay!, que el trozo de tierra ingrata, al pie de un bajo ciprés, sombrío, ¡es el que llena la sepultura donde enterraron al hijo mio!

Con él descansan todos mis sueños de amor, de gloria, de poderío... ¡Y ante los cielos y ante los hombres, aquel pedazo de tierra es mio!

C. FERNANDEZ SHAW.

ALGO SOBRE LAS CORRIDAS

II

Algunos autores opinan que las corridas de toros tienen un origen musulmán.

España sostuvo una lucha constante, para sacudir el yugo de los árabes y reconquistar su libertad y sabe todo el mundo que ni los cristianos ni los moros podían dejar un momento la armadura y la lanza del guerrero, ni las espuelas, espada y daga de los caballeros. Encerradas en los límites del terreno de sus conquistas, ambas razas dedicaban las treguas de la guerra á juegos de agilidad y destreza, á juegos de valor, tales como correr sortijas y cañas. Aquellos varones esforzados, habituados á los duros trabajos de la continuada guerra, no querían dar descanso á su brazo ni dejar que adormeciera su actividad, é idearon medios con que satisfacer las exigencias de su vida batalladora. Recurrieron pues á la lidia y celebraron corridas de toros en los antiguos circos romanos de Mérida, Córdoba, Tarragona, Toledo, Sagunto, Sevilla y otras poblaciones.

En aquella época es en la que con mayores fundamentos, puede creerse naciera ese espectáculo como fiesta, que más adelante debía connaturalizarse con el pueblo español.

Muy grande debió ser el entusiasmo que las lidias de toros despertaron entre los musulmanes, por cuanto no tardaron en extenderse por toda España, siendo muy pronto su fiesta predilecta. Se asegura, también, que los caballeros moros fueron los primeros que ensayaron y cimentaron las corridas; aceptáronlas después los cristianos é inmediatamente se las dió el carácter de diversión nacional.

Dícese que cuantos documentos se revisan que tratan de la materia, están contestes en que Rodrigo Díaz de Vinar fué el primer adalid cristiano que allá por los años de 1.040 desde su caballo, alanceó y dió muerte á varios toros, compitiendo con los caballeros musulmanes á los que sobrepujó en mucho, produciendo despecho en los últimos y entu-

siástica admiración en el Rey Fernando de Castilla.

El licenciado Francisco de Cepeda en su *Resumpta historial de España*, asegura que en el año 1.100, se corrieron toros, en fiestas públicas. Corriéronse en la ciudad de León, cuando el rey D. Alfonso VIII casó á su hija doña Urraca con el rey D. García de Navarra.

Andando los años, se transformaron las corridas, y según Zurita, dejaron de ser una montería de fieras salvajinas, hasta el reinado de Juan II, época en que llegaron á su mayor apogeo los ejercicios de destreza. Créese que por entonces, comenzaron á construirse las plazas, se edificó la antigua de Madrid y se hizo granjería de este trato, habiendo arrendatarios que sin duda serían judíos. Así parece acreditarlo un cuento, bastante vulgar por cierto, del marqués de Villena y de un estudiante de Salamanca, de quien dicen que llevó á su dama en una nube, á ver la fiesta de toros y se la cayó el chapín y qué sé yo.

Lo cierto es, que cuando el citado monarca casó con doña María de Aragón allá en 20 de Octubre de 1418, se celebraron en Medina del Campo, bastantes de esas fiestas.

Mucho aumentó el arte de la jineta en el reinado de Enrique IV y muchísimos autores que tratan de este ejercicio hablan del torear á caballo como de una condición indispensable.

Los moros granadinos tuvieron sin duda esas funciones hasta los tiempos del rey Chico.

Prosiguió esta afición en tiempo de los reyes católicos, arraigando mucho; tanto, que la misma reina Isabel, no obstante no gustar de tales espectáculos, no se atrevía á prohibirlos. Así lo dice en una carta escrita desde Aragón á su confesor Fray Hernando de Talavera, en el año de 1493. Dice así: «*de los toros sentí lo que vos decís, aunque no alcanzo tanto; más luego allí propuse con toda determinación de nunca verlos en toda mi vida, ni ser en que se corran; y no digo defenderlos (esto es, prohibirlos), porque esto no era para mí sola.*»

Tanto llegó á autorizarse, que el mismo emperador Carlos V, apesar de haber nacido y criado fuera, en la plaza de Valladolid mató un toro de una lanzada, en celebridad del nacimiento de su hijo el rey Felipe II, quién más adelante debía estoquear á un jabalí en el bosque de Heras, donde le linó el caballo. También Carlos V estoqueó á otro jabalí en el Rebollo de Aranjuez y todo esto parece ser una especie, una variedad del toreo.

Sábese que por aquel tiempo, una señora de la casa de Guzmán, casó con un caballero de Jerez llamado el *Toreador*.

El conquistador del Perú, Fernando Pizarro, fué también un rejoneador valiente y del rey don Sebastián de Portugal se escribe que ejecutó dicha suerte con *mucha ciencia*. Otro rejoneador famoso fué Diego Ramirez de Haro, quien daba á los toros las lanzadas *cara á cara, á galope y con el caballo sin banda ni antojos*.

En 1619 fué renovada la plaza de Madrid por orden de Felipe III.

Uno de los Monarcas inclinados á tales espectáculos, fué Felipe IV, de quien se dice que además de herir á muchos toros, con estoque, lanza ú horquilla, mató más de cuatrocientos jabalíes. ¡Que ya es matar!

La afición fué en *creciendo* hasta llegar á un *fortísimo* y el toreo se consideró arte. Algunos escritores se ocuparon de él, como Gaspar Bonifaz, del hábito de Santiago, y caballero de S. M. que en Madrid publicó unas *Reglas de torear*. Luis de Trejo, también en Madrid, unas advertencias con el nombre de *Obligaciones y duelo*, Juan de Valencia, una obra titulada *Advertencias para torear* y Gregorio de Tapia y Samedo, publicó también unos *Ejercicios de la Jineta*. Fué esto en el año 1643.

Así continuaron las cosas por todo el reinado de Carlos II, hasta la venida de Felipe V.

La más solemne de aquellos tiempos fué el 30 de Julio de 1725 en la plaza mayor de Madrid, á la que asistieron los reyes.

Estos, no gustaban de tales fiestas.

Se dirá que las presenciaron mucho antes en Andalucía y San Ildefonso.

Si; es verdad. Pero no por afición sino por imprescindible ceremonia.

JAIME FERRER Y OLIVER.

Palma, Octubre 1911

QUINCE GUERRAS EN CUARENTA AÑOS

En el transcurso de cuarenta años, y á pesar de las predicaciones y de las campañas de los pacifistas, ha habido cuarenta guerras. Es un hecho curioso que conviene anotar, aunque no diga mucho en favor de esa campaña.

Exponemos a continuación las citadas guerras por el orden en que se han ido desarrollando.

Guerra entre Rusia y Turquía en 1878. Expedición francesa á Túnez en 1881. Expedición francesa al Tonkín en 1885. Expedición francesa á Madagascar en 1895. Guerra entre Grecia y Turquía en 1896. Guerra entre Italia y Abisinia en 1897. Guerra entre España y los Estados Unidos en 1898. Guerra entre Inglaterra y el Transvaal en 1899. Expedición inglesa al Sudán egipcio en 1899. Expedición internacional de China en 1900. Guerra entre Rusia y el Japón en 1905. Expedición francesa á Marruecos en 1908. Expedición española á Marruecos en 1909. Guerra entre Italia y Turquía en 1911.

A la lista de estas expediciones puede añadirse la de Alemania al país de los Herrereros, que, con la expedición internacional de China en 1900, constituye el único ensayo de sus armas que ha hecho el imperio germánico después de la guerra franco-prusiana.

En cambio, Francia ha vuelto á probar fortuna cinco veces; pero únicamente en cuestiones coloniales: en Túnez, en Tonkín, en Madagascar, en China y en Marruecos.

Turquía ha intervenido en este período en tres conflictos armados: primero, con Rusia; luego con Grecia y actualmente con Italia. Vencida por Rusia, resultó después victoriosa con Grecia.

Italia fué seriamente derrotada en Abisinia; en cambio, ahora todo hace creer que saldrá triunfante en Tripolitania.

Inglaterra intervino en tres expediciones: en el Sudán egipcio, en el Transvaal y en China, no acompañándola la fortuna en ninguna de las tres.

El Japón, en cambio, salió victorioso primero con China y después con Rusia.

España tuvo desgracia en su guerra con los Estados Unidos, pues sufrió la pérdida de Cuba, la perla de las Antillas, Puerto-Rico y las islas Filipinas.

Excepto en la guerra ruso-turca, la Marina ha desempeñado en todas estas guerras un papel importantísimo. Actualmente su influencia considérase también como decisiva.

DE PORTUGAL

Dicen de la frontera que, según manifestación de un personaje monárquico, los realistas tendrán dentro de muy poco tiempo á su disposición tres buques de guerra, de blindaje superior al de los buques portugueses, y de una velocidad igual á la del crucero «Adamastor».

El armamento y la mayor parte del equipo serán de procedencia portuguesa. La escuadrilla tendrá como comandante el capitán de la marina Joa Acevedo Continho.

La vida política

Madrid, 21 Octubre.

El señor Canalejas, en el último Consejo con S. M., ha planteado indirectamente la cuestión de confianza; así lo dicen los periódicos y así lo ha dado a entender el mismo presidente del Consejo, sin que nosotros acertemos a saber cómo eso puede hacerse en forma indirecta.

Realmente el partido liberal es por ahora insustituible en el mando; y dentro de esta agrupación será difícil surja otro presidente del Consejo, sobre todo con las Cortes abiertas. Los diferentes grupos del partido no se avendrían a apoyar otro gabinete que no esté presidido por el señor Canalejas. Aunque todos los magnates hagan protestas de la mayor adhesión a la persona en quien la corona depositara su confianza, en la práctica se tropezaría con las dificultades tradicionales en tales casos: en España no puede gobernar con unas Cortes más que el presidente del Consejo que haya convocado y llevado a cabo las elecciones. Esto no favorecerá mucho al cuerpo electoral; pero es un hecho que tiene, como todos, bastante mayor fuerza que las teorías más eficaces. Por eso el señor Sagasta no pudo ser nunca sustituido en el poder después de hechas las elecciones generales; por eso no pudo ceder su puesto el señor Canovas a ningún otro hombre importante del partido y por eso el señor Maura será siempre el único presidente indiscutible del Consejo con el partido conservador.

Ha habido en este sistema una excepción: en la anterior etapa liberal hizo las elecciones el señor Montero Ríos y gobernó muy poco tiempo, sucediéndole en la presidencia del Consejo los señores Moret, López Domínguez y Vega de Armijo; pero la vida que esos gabinetes llevaron y lo corto de su duración confirman plenamente la regla a que venimos aludiendo y demuestran que las mayorías las maneja el que las crea, y permítase la crudeza de la expresión, tan contraria como es a la esencia del régimen constitucional.

Resulta de todo esto que el presentar ahora a la corona la cuestión de confianza tiene un valor muy secundario de parte del jefe del gobierno, por la sencilla razón de que la corona no puede escoger, puesto que no hay entre quienes, ni ha lugar a encaminarse a otra solución sino a las que imponen las circunstancias. Se reproduce en la actualidad, como otras veces, el antiguo cuento en que al preguntar el sacerdote en una boda, al novio: «¿Quiere usted a la señora por esposa?», contesta éste: «Sí, porque no hay otra cosa...»

La situación liberal ha tenido una fuerza negativa que va debilitándose más cada día. Y esta fuerza consistía en la falsa atmósfera creada por los partidos radicales en contra del partido conservador. A fuerza de gritar en mítines, reuniones públicas y periódicos, que el señor Maura no podía volver a ocupar el poder, habían llegado a creerse los liberales insustituibles en el mando; la regia prerrogativa no tenía libertad de acción, a juzgar por la opinión de los radicales de la izquierda; aquí no había más que un gobierno posible por los siglos de los siglos: el liberal.

Por desgracia para el gobierno, los mismos que habían inventado este estado de opinión se han encargado de destruirlo, y, a la repetida cantinela de que el señor Maura no podía volver a ocupar el poder, ha sucedido otra: la de que para gobernar como Maura más vale que se vaya el señor Canalejas del mando y vuelva a ejercerlo el que con tanta saña fué perseguido por los enemigos del orden y de las instituciones.

Los ciudadanos que no pertenecen a ningún partido y examinan los hechos comparándolos, llegan hoy al siguiente resultado:

El señor Maura tuvo que suspender las garantías por alteración del orden público; el señor Canalejas también.

El señor Maura tuvo que ejercer la previa censura; el señor Canalejas también.

El señor Maura tuvo que encarcelar a los jefes de los movimientos huelguistas; el señor Canalejas también.

El señor Maura tuvo que fusilar a los que en Barcelona iniciaron un movimiento republicano; el señor Canalejas ha tenido que fusilar a los que lo iniciaron en el Numancia.

El señor Maura era un gobernante religioso sobre todas las cosas; el señor Canalejas también, como lo prueba el haber exigido en el Conservatorio de Música examen de religión y moral a los alumnos.

El señor Maura no ha hecho ninguna ley de asociaciones contra las órdenes religiosas; el señor Canalejas tampoco la hará.

El señor Maura se vió obligado a mantener una guerra en el Rif, costosa de dinero y de sangre, por la naturaleza del enemigo; el señor Canalejas se ha visto precisado a iniciar otra en iguales condiciones.

¿Dónde están esos abismos que, según la izquierda radical, separaban a los dos partidos monárquicos y a sus dos jefes?

Este lógico parangón y las deducciones que de él pueden sacarse hacen un gran daño al partido liberal y favorecen extraordinariamente a los conservadores. ¿Por qué?

Porque los hombres monárquicos del partido liberal no tuvieron inconveniente, después de la «semana trágica», en sumarse con republicanos y socialistas para derribar al señor Maura, apoyándose nada menos que en la llamada opinión general de Europa; porque entonces se combatieron con saña, con ferocidad medidas de gobierno, que en momentos de peligro para el orden, son indispensables; porque los liberales hicieron entender al pueblo que ellos jamás se verían precisados a gobernar como el señor Maura lo estaba haciendo; porque se quiere suponer que se habían renovado los tiempos de Calomarde, que el señor Maura era un déspota y el señor La Cierva un inquisidor: en una palabra, porque los prohombres de un partido monárquico como lo es el liberal, fueron a engrosar las filas de los que ensordecían al mundo suponiendo que en España habíamos retrocedido siglos, dando lugar a que en París se reprodujeran hasta lo infinito los famosos carteles: *Se sigue fusilando en Montjuich*.

Esa política de mala fe, que aceleró los días de poder de los conservadores, es hoy el descrédito mayor de los liberales; porque con los hechos han tenido que demostrar la injusticia de su cam-

paña opositora, viniendo a caer inevitablemente en lo que ellos calificaban error y arbitrariedades del señor Maura.

Próximamente a reanudarse las tareas parlamentarias, comenzará la depuración de las responsabilidades del Gobierno. La retórica maravillosa del señor Canalejas le prepara grandes triunfos... oratorios; pero el éxito no será más que de palabras y el país está harto ya de elocuencia y de discursos. Los elementos disconformes de la mayoría quizá no se atrevan a realizar actos ostensibles contra el Gobierno; pero por debajo de cuerda, en los pasillos y rincones donde las conspiraciones se fraguan, no faltarán maniobras que exciten los nervios del señor Canalejas.

La campaña de Melilla será severamente juzgada: la intervención del ministro de la Guerra en las operaciones ha hecho contraer al Gobierno todo, una responsabilidad directa en las mismas. Esta circunstancia agravará en grandes proporciones los efectos de la oposición y se dará el caso de una discusión sobre acciones de guerra en las que el Gobierno resulta autor directo de los detalles todos de un plan. Los enemigos del Gobierno no dejarán de utilizar este campo de batalla que torpemente les ha dejado el Gobierno para ser combatido.

Este podrá apreciar desde los primeros instantes que ha perdido la confianza de todos sus auxiliares y aliados, que es la que con más empeño quería conservar. La prerrogativa de la bullanga radical que empujó al poder a los liberales, les ha vuelto la espalda. Sin necesidad de consultarla se lo harán entender al Gobierno desde los bancos de la izquierda. Y en la clara forma y violento lenguaje de costumbre.

EMILIO SÁNCHEZ PASTOR.

(De *La Vanguardia*).

Crónica Local

En el vapor «Villa de Sóller» llegó ayer a esta ciudad, procedente de París, nuestro querido Director, D. Juan Marqués Arbona, acompañado de sus hijas Rosa y Catalina, nuestra simpática *Manzanilla*.

Al darles nuestra cariñosa bienvenida, nos parece ocioso añadir cuanto celebramos la venida de nuestro Director, precisamente en estos tiempos en que por la ampliación del SÓLLER más necesitamos de sus personales consejos y de su gran práctica, adquirida durante más de veinticinco años de vida periodística.



TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. NICOLÁS MAGRANER Y MORILL

OCURRIDO EN SÓLLER DÍA 2 DE NOVIEMBRE DE 1908

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

(Q. E. G. E.)

El lunes 30 del corriente se celebrará en esta Iglesia Parroquial un oficio y un turno de misas en las capillas del Sagrado Corazón de Jesús y de la Inmaculada Concepción en sufragio de su alma.

Su esposa, hijo é hijas y demás familia, ruegan á sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir á alguna de dichas misas, por lo que recibirán especial favor.

El Excmo. é Ilmo. señor Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á todos los fieles que ofrezcan una Misa, Comunión ó parte de Rosario en sufragio de su alma.

Hace varias semanas que se trabaja en el edificio destinado á estación del ferrocarril de Sóller en «Son Sardina», alcanzando ya los muros más de tres metros de altura.

El martes por la mañana ocurrió una sensible desgracia en las inmediaciones de una cantera situada en la fluca de «Can Galcerán», cerca la carretera del puerto.

Al subir un carro por el estrecho camino que conduce á la cantera, la caballería se espantó con una vela que agitaba el viento, y dando varios pasos atrás cayó el carro por un despeñadero de unos treinta palmos de altura.

Iban en el carro su conductor Juan Frontera y el maestro cantero Gabriel Magraner (a) «Còc», que lo había contratado.

Este tuvo en una pierna grave herida con dislocación del fémur, que una vez que fué trasladado á su domicilio, le fué curada por los médicos señores Enseñat y Mayol.

El conductor no recibió la más insignificante lesión. La caballería y el carro salieron del accidente sin novedad alguna.

El martes por la mañana se celebraron, en la casa consistorial de esta ciudad, las subastas para dar en arriendo los derechos municipales que pesan sobre la matanza de reses y ocupación de la vía pública para durante el año 1912.

La subasta sobre la matanza de reses fué adjudicada provisionalmente á don Antonio Aguiló, quien ofreció la cantidad de 6.528 pesetas.

A la subasta sobre los derechos que se refieren á ocupación de la vía pública no se presentó ningún postor y por lo tanto fué declarada desierta.

Según el veredicto publicado por el Jurado de los Juegos Florales de Gerona, una de las poesías premiadas parece ser del distinguido poeta y Archivero de la Biblioteca del Instituto de Jovellanos de Gijón, don Miguel Ferrá, querido colaborador nuestro.

Le felicitamos.

El jueves, a las tres y cuarto de la tarde, el continuado tocar de una campana de la parroquia dió al vecindario la señal de fuego.

Inmediatamente se supo que el punto donde se había declarado el incendio era

en la fonda de «Cas Pentinadó», adonde acudieron las autoridades y numeroso público para prestar auxilio.

El fuego se había iniciado en una habitación del desván, quemándose dos colchones. Se ignoran las causas que motivaron el incendio, que con tan oportuno auxilio quedó pronto sofocado y se evitó además tomara mayores proporciones.

La señora Rosselló, viuda de Magraner, propietaria de dicha fonda, nos suplica demos en nombre suyo las más expresivas gracias á cuantos acudieron á prestar sus eficaces auxilios. Nosotros gustosos cumplimos el encargo, al mismo tiempo que celebramos no tuviera el incendio las consecuencias lamentables que hubiera podido tener.

Según anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia, durante los días 7 al 11 del próximo mes de Noviembre permanecerá abierta en esta ciudad la cobranza voluntaria de las cuotas de contribución correspondientes al cuarto trimestre del actual año de 1911.

En el oratorio de las R. R. Escolapias durante los días 3, 4 y 5 del próximo Noviembre se celebrarán en honra del Niño Jesus de Praga solemnés cultos de Cuarenta Horas. Los días 4 y 5 á las diez habra misa solemne con sermón que predicará el muy distinguido orador sagrado Rdo Sr. D. José Auba. Cada día á las tres de la tarde habrá un devoto ejercicio y por la noche el correspondiente acto del Triduo en obsequio del divino Niño Jesús.

Procedente de Cette y Barcelona llegó ayer mañana á nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller», siendo portador de algunos pasajeros y variados efectos.

Dicho buque emprenderá viaje para los mismos puertos el miércoles próximo por la noche.

Esta noche, á las nueve, celebrará reunión la «Juventud Conservadora» para tratar del nombramiento de la Junta Directiva y elegirla definitivamente.

En una de las dependencias del Hospicio, á las dos de la tarde del lunes, el medico titular señor Marqués Frontera practicará la vacunación, lo cual hacemos público para conocimiento de las personas á quienes pueda interesar.

El día 20 de Febrero del corriente año, murió ahogado en la bahía de Marsella el contramaestre del pallebot «Nuevo Corazón», de esta matrícula, don Pedro José Vicens y Cifre.

Nuestro amigo y paisano don Pedro Juan Coll, residente en aquella ciudad, tuvo la idea, digna de loa por su caritativo fin, de iniciar una suscripción en favor de la viuda y huérfanos del desgraciado marinero, la cual alcanzó la suma de 343 francos.

Como el señor Coll, en reciente viaje á Mallorca ha hecho entrega á la viuda del Vicens del dinero por el recaudado, nos suplica la publicación de la lista de las personas que con sus donativos han contribuído á mitigar la triste situación de la familia del náufrago. Hela ahí:

Table listing donors and amounts in Francos. Includes names like D. Francisco Riera, Les. femmes des oranges, D. Bernardo Estades, etc.

Table listing names and amounts, including Sra. Vda. de Salvador Mayol, Sres. Ripoll y C.ª, D. Jaime Mayol Oliver, etc.

UN SOLLERENSE ASESINADO

Por algunos periódicos de la península y de la capital se ha conocido aqui la triste nueva de haber sido asesinado en Bavilliers, inmediaciones de Belfort, un joven hijo de Sóller.

Nosotros, para mejor enterarnos del crimen y poder comunicar detalles a nuestros lectores, hemos venido hojeando los periódicos franceses y en Le Matin y Le Petit Parisien ha sido donde encontramos especificada la noticia. El último de estos diarios es el que la dá más amplia, y por esto del mismo la traducimos. Dice así:

«Belfort 21.—Anteayer por la noche, fué hallado en el estanque de la fábrica Biau, en Bavilliers, el cadáver de un desconocido, todavia joven, en cuyo cuello habian sido atadas dos piedras de un peso de más de cinco kilos con el fin de mantenerlo en el fondo del agua.

Ciertos indicios hicieron sospechar que este cadáver fuera el de un joven español. Todos los negociantes de origen hispano establecidos en Belfort fueron convocados ayer en el lugar del suceso. Uno de ellos, el señor Magraner, reconoció en el difunto á su primo Sebastián Frontera, mozo de café, de edad 25 años, natural de Sóller, islas Baleares.

Sebastián Frontera, procedente de Remiremont, donde trabajó un mes, había llegado á Belfort en la noche del 7 al 8 del actual, hospedándose en un hotel barato de la vieja ciudad. Después su pariente no supo más noticias del Frontera y supuso que se había marchado á Marsella, donde vive un hermano. Mas no fué así, desgraciadamente, pues ha quedado probado hoy que Sebastián Frontera fué asesinado en la misma noche de su llegada á Belfort.

Este desgraciado joven traía una gruesa suma de dinero y se supone que fué llevado con engaños á Bavilliers, en algún sitio desierto, y que allí, favorecidos por ser aislado el lugar, los bandidos le asesinaron para despojarlo. No puede caber duda alguna sobre el particular, pues la autopsia practicada ayer noche por el doctor Riss, médico titular, ha demostrado que Frontera había sido estrangulado antes de echarlo al estanque de Bavilliers».

Por noticias particulares recibidas sabemos que el crimen relatado produjo en los sollerenses residentes en Belfort honda impresión. Los paisanos del desventurado Frontera quisieron que su entierro fuera lo más lucido posible y así resultó, pues

que fueron muchísimas las personas que en el fúnebre acto tomaron parte

El joven Sebastián Frontera pertenece á la honorable familia Frontera (Can Vermey) que vive en el camino de Fornoltx, inmediaciones de Biniaraix. Su pobre madre, que es viuda, lo mismo que la demás familia, han quedado sumamente afligidos al conocer la noticia del fallecimiento de su hijo. Nosotros nos asociamos á su justo dolor y elevamos al cielo una oración para el eterno descanso del alma del finado.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 29.—A las nueve y media de la mañana Prima y Tercia, á las diez solemne bendición de una nueva imagen de S. Pedro, Apóstol, Te-Deum y Misa mayor en la cual predicará el Rdo. D. Jaime Sastre, Pbro. A las dos de la tarde explicación del Catecismo, actos de coro y novena de Animas.

Miércoles, día 1.º de Noviembre: festividad de todos los Santos.—A las siete y media de la mañana Misa de Comunión general para niños y niñas. A las nueve y media Prima y Tercia y seguidamente la Misa mayor en la cual pronunciará el panegirico el Rdo. don Jaime Sastre, Pbro. A las dos de la tarde explicación del Catecismo; á las tres rezo de responsos en el cementerio y á las cinco maitines y laudes del día seguidos del solemne oficio de Difuntos.

El Santo Rosario se rezará este día en las misas primera y de siete y media.

Jueves, día 2: Conmemoración de los Fieles Difuntos.—A las cuatro y media de la mañana comenzarán las misas cantadas en sufragio de los difuntos. A las nueve y media Horas menores y seguidamente la Misa mayor terminando con el canto de responsos. A las seis y media de la tarde, conclusión del mes del Santo Rosario, que se verificará con Exposición Mayor.

Viernes, día 3.—A las siete y media de la mañana Misa de Comunión general para las asociadas al Apostolado de la Oración.

En la iglesia del Ex-convento.—Mañana domingo, día 29.—A las cuatro y tres cuartos de la tarde, Rosario con exposición del Santísimo y último ejercicio de los cinco domingos en honor de las Llagas de S. Francisco.

Jueves, día 2 de Noviembre.—A las cinco de la mañana, empezarán los oficios en sufragio de las almas del purgatorio.

Viernes, día 3.—A las cuatro y media de la tarde, se hará el ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición del Santísimo.

Registro Civil

Table with columns for NACIMIENTOS, MATRIMONIOS, DEFUNCIONES. Includes details like Varones 1.—Hembras 3.—Total 4.

Movimiento del Puerto

Table with columns for Embarcaciones fondeadas, Embarcaciones despachadas. Includes dates and ship names like Ciudad de Sóller, Valencia, etc.

Los abonos orgánicos y minerales en el cultivo de las habas

En nuestro país es práctica muy generalizada la aplicación de estiércol á los habares. Tal procedimiento es completamente absurdo, pues las habas, como toda planta leguminosa, absorben el nitrógeno de la atmósfera por medio de ciertos microorganismos que viven en las nudosidades de sus raíces; resultando que el nitrógeno del estiércol, principal constituyente de este abono orgánico, no sólo no surte eficacia alguna sino que puede ser nocivo para la vegetación. En efecto, Hugo de Vries y otros célebres agrónomos han demostrado que la producción de tubérculos radiculares, merced á los cuales la planta toma su alimentación nitrogenada de la atmósfera, es inversamente proporcional á la riqueza del suelo en nitrógeno.

Además, los abonos orgánicos favorecen la podredumbre de las habas determinada por un parásito criptogámico, que se conoce con el nombre científico de Sclerotinia Libertiana.

Cierto que durante el primer período vegetativo de las habas y en tanto que éstas no han constituido sus nudosidades radiculares, dichas plantas necesitan, para su normal y vigoroso desarrollo, alguna cantidad de nitrógeno soluble: pero cuando este elemento escasea en el suelo, se le puede proporcionar con nitrato de sosa ó sulfato de amoníaco, á razón de 50 por 100 kilogramos de una de estas dos sales por hectárea.

En cambio, la potasa y el ácido fosfórico, empleados en forma mineral, surten efectos maravillosos en el cultivo que nos ocupa, favoreciendo de modo notable la producción del fruto. Cuando la planta no encuentra en la tierra ambas substancias fertilizantes en cantidad suficiente, su vegetación herbácea puede ser exuberante; pero produce muy pocas habas.

Notables investigaciones hechas en varios países extranjeros y en España, han demostrado patentemente que el cultivo de las habas es uno de los que mejor responden á la aplicación de abonos potásicos. En muchos casos bastan 150 á 200 kilogramos de sulfato de potasa ó de cloruro potásico para duplicar ó triplicar la cosecha que se hubiera obtenido sin el concurso de una de estas dos materias fertilizantes. En prueba de ello citaremos tres experimentos hechos en España, que dieron los resultados siguientes:

Table titled EXPERIMENTADORES showing yields of beans per hectare with and without potash. Includes names like D. Antonio Oliver, D. Pedro Salazar, D. Joaquín Garrigues.

El ácido fosfórico contribuye poderosamente á la fecundación de las flores y por tanto, á la fructificación, de aquí que el superfosfato produzca siempre un notable aumento de cosecha, sobre todo cuando va asociado con un abono potásico.

Teniendo en cuenta las necesidades alimenticias de las habas y los resultados de la práctica, recomendamos las siguientes fórmulas de abonos, por hectárea:

Table showing fertilizer formulas for Superfosfato 18/20 and Cloruro potásico ó sulfato de potasa, with yields in Kilgms. for En secano and En regadío.

Dichas materias, después de mezcladas, se incorporan á la tierra, por medio de una labor profunda, con la mayor antelación posible á la época de la siembra.

EN VENTA

A precio ventajoso hay en venta 20 acciones de la Marítima Sollerenese. Diríjanse á la Administración del SÓLLER, San Bartolomé 17, donde se facilitarán informes.

DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL

SOBRE EL MISMO TEMA

Esbozaba en la crónica pasada, al hablar de la cultura catalana, lo que es el *Ateneo Barcelonés*, una de las más claras manifestaciones, á mi juicio, del alto grado de florecimiento intelectual que en Barcelona se observa. Hoy, insistiendo sobre el mismo tema, propóngome decir algo de otra institución, reciente todavía, pero muy floreciente ya, con la potencia característica de la savia nueva, en lo más álgido de la época primaveral. Refiérome á los *Estudis Catalans*, institución cultísima, cuya vida intensa en sumo grado, se exterioriza con frecuencia mediante la publicación de eruditos y concienzados trabajos, concreción de la labor copiosa, benedictina a veces, de maestros ya consagrados, de jóvenes emprendedores que labran valientemente su reputación literaria ó científica.

El alma, el impulsor de la culta institución es un hombre cuya inteligencia preclara corre parejas con su corazón grande: el Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona D. Enrique Prat de la Riba, quien no cesa en la meritoria tarea de trabajar en pro de tan laudatoria empresa.

El sabio sistema de rodear el trabajo del mayor número de atractivos posibles, de que hablaba en mi anterior crónica, tiene aplicación más que en ninguna otra parte en los *Estudis Catalans*: quedan prevenidos y atendidos hasta los más nimios detalles, y el medio ambiente resulta el más adecuado para la abstracción y el estudio.

Ya el emplazamiento del edificio es un gran acierto: en la calle del Obispo, formando parte del vasto y monumental edificio que presenta en bloque el Palacio Provincial, la Audiencia y ahora dichos «*Estudis*», frente á la Catedral Basílica.

Quien conozca un poco la ciudad de los Condes, habrá podido apreciar la singularísima circunstancia que ofrece aquel pasaje, que no obstante la proximidad á dos de los principales núcleos de bullicio de la vieja ciudad, cuales son la calle de Fernando y Plaza de la Constitución por un lado y por otro la Plaza de Sta. Ana y la Avenida de la Puerta del Angel, amplio cauce abierta hacia la ciudad nueva, conserva la placidez y el relativo silencioso encanto de las ciudades antiguas.

Todo el edificio de los *Estudis Catalans* parece irradiar serenidad, reposada alegría. Al traspasar el dintel de la puerta que da á la calle, lees sobre el rosado

mosaico del pavimento esa hermosa palabra: *Salve*. En el fondo del vestíbulo, entre ríeas columnas de mármol, el agua límpida de un surtidor deshoja su tenuísimo gargoleo sobre el albo tazón.

Subís por la escalera amplia, y en lo alto de ella los policromados cristales de unas prolongadas lumbreras traen á vuestra mente con sus dibujos de vivas tonalidades la visión espléndida de Monserrat, el más escelso monumento de la Fé de Cataluña, mientras que los verdes laureles que florecen en la orla, despiertan en vosotros alientos de lucha y afanes nobles de gloria.

Recorred luego todas las dependencias y notareéis que preside en ellas la nota confortable, la refinada estética que encarna siempre obras de buen gusto, y que en el caso que nos ocupa se traduce en una sobriedad lujosa: hermosos artonados, ricas arañas, mesas y estanterías de severos tonos y ricos dorados, sillars patriarcales.

Las amplias ventanas guarnecidas muchas de ellas de poyos, á la antigua usanza, ábrense en gran parte hacia las vastas terrazas de la Basílica, en las inmediaciones del claustro florido, donde el irisado penacho que brota de los juegos de agua salpica armonioso la superficie tersa del amplio surtidor esmeragdino, que rajan silenciosos los cisnes de albo y esponjado plumaje.

La Biblioteca, próxima á inaugurarse, resultará de una gran riqueza no solo intrínseca, sino también extrínseca. Ascenden ya á veinte mil los volúmenes recopilados para figurar, en ella, mientras que la estancia reúne también todas las condiciones que los modernos adelantados exigen en tales lugares.

Por una monumental lumbrera penetra profusa y tamizada la luz cenital. En el techo entre dorados y primores escultóricos, campean los nombres de la intelectualidad catalana en la más amplia acepción. Ricas arañas esparcirán raudales de luz eléctrica por todos los ámbitos de la dependencia.

Hasta aquí la parte material del edificio; otro día, Dios mediante, hablaremos del espíritu que la informa, de lo que allí se hace, con tanto más motivo cuanto que muy directamente nos atañe, como tendremos ocasión de ver.

JOSÉ M.^a TOSUS Y MAROTO.

Palma, 26 Octubre 1911.

Crónica Balear

Palma

Se reunieron el domingo la mayoría de los directores de orquesta, convocados por el

director del diario «*La Tarde*», para tratar de fundar una sociedad de conciertos. Se leyeron los estatutos, acordando quedaran sobre la mesa y volverse á reunir dentro de 15 días para aprobarlos y proceder á la constitución definitiva de la sociedad. Existe el propósito, si se inscriben muchos socios y profesores, de hacer venir de Barcelona un profesor que dirija la orquesta aquí formada. Se trató de que los primeros conciertos que se den se celebren en la próxima Cuaresma.

En el vapor «*Balear*», se embarcaron el lunes para Barcelona, un centenar de emigrantes que se dirigen á Buenos Aires.

Han sido nombrados maestros interinos: de Ibiza don Bernardo Escalas Ortigosa, de Dejá don Antonio Saura Sans y de Algaida don Joaquín Domenech, todos ellos con el nuevo sueldo de 500 pesetas anuales y emolumentos legales.

El Ayuntamiento de esta capital acordó, en sesión celebrada el lunes y á propuesta del Concejal D. Pedro Canet, nombrar hijo ilustre de Palma al Obispo de Segorbe Ilustrísimo señor don Antonio M.^a Massanet y Vert, recientemente fallecido.

Por jubilación del señor Semir ha sido nombrado Delegado de Hacienda de esta provincia el Sr. Linares Rivas.

Los partidos conservador, liberal y republicano habíanse repartido bienamente los puestos de concejales vacantes en esta forma: 10 conservadores, 5 liberales y 5 republicanos. Así, habrían quedado suprimidas las elecciones en esta capital, pues se hubiese aplicado el art. 29 de la Ley electoral.

Mas he aquí que la *armonía* republicana apareció, como en muchas otras partes, y los elementos más radicales, en la reunión celebrada el domingo por el partido, protestaron del convenio, en el sentido que debía irse á la lucha.

Los señores Pou y Pons expusieron que habiendo estudiado el censo creían más conveniente para el partido y para sacar mayor número de Concejales acogerse al convenio. Hubo discusión y protestas, abandonando el salón los individuos del Comité y los demás acordaron luchar en las elecciones próximas.

Si los republicanos se avienen al acuerdo del Comité, los monárquicos darán cinco puestos á los republicanos. En caso contrario, ó sea si los republicanos disidentes quieren ir á la lucha, conservadores y liberales unidos irán al copo.

Manacor

Hallándose, noches atrás, en el café llamado *C' an Guem d'es Morro*, riñeron acaloradamente, por cuestión del juego, los jóvenes Juan Llull Ramón, Bartolomé Pascual Andreu, Guillermo Sansó Pascual y Jaime Jaume Durán (á *Cosme*).

A las once y media todos ellos abandonaron el café, creyendo los demás concurrentes que se dirigían á sus respectivos domicilios. Al llegar los dos últimos, el Sansó y el Jaume, á la calle del Remedio, viéronse sorprendidos por los otros dos, el Llull y el Pascual.

En esto, y sin meditar palabra alguna, agredióse el Llull, el Pascual y el Jaume, quien infirió á sus contendientes una tremenda cuchillada á cada uno.

A consecuencia de la cuchillada resultó muerto el Llull y gravemente herido el Pascual.

El Sansó no tomó parte en la agresión, habiéndose dirigido apresuradamente á su domicilio.

Allí fué detenido por la guardia municipal. El agresor se dió á la fuga, no habiendo sido detenido hasta la fecha.

Se puede ya dar por terminada la cosecha de los higos por este año.

Nuestros agricultores están tan satisfechos de dicha cosecha que aseguran no haber visto, hace ya muchos años, otra igual, por lo abundante y provechosa.

Los de mejor calidad se pagan á diferentes precios, mientras que los llamados *rutllons* se pagan de 6 á 7 pesetas el quintal.

Habiendo terminado la recolección de los higos, nuestros agricultores se apresuran á vender los cerdos cebados, pues como suele ser de costumbre todos los años no faltan comisiones de catalanes que se dedican al comercio de dicho ganado.

El precio que hasta la fecha se ha cotizado en las transacciones verificadas, es de 12 pesetas la arroba.

Inca

El martes por la mañana fué encontrado muerto, en la casita de campo llamada «*Son Estarás*» el vecino de esta ciudad Miguel Gual y Fiol, que había pernoctado solo en aquélla.

Se supone que fumando se incendió su ropa ó las pajas en que yacía, muriendo víctima de las llamas. El hecho es que su cuerpo, excepto la cabeza, fué hallado cenizas. El Juzgado se personó en el lugar de la desgracia.

El infortunado Miguel Gual tenía unos 76 años de edad, y á pesar de hallarse muy envejecido, iba sólo al campo, pues su familia vive del trabajo.

Artá

Se están ultimando los detalles para la inauguración de una nueva central eléctrica en este pueblo.

Se halla ya montado el motor que ha de hacer funcionar el dinamo y uno de estos días se terminó el tendido de la red.

El Alcalde de Artá y los elementos de valía de este pueblo, quieren que el acto de la inauguración revista caracteres de verdadera solemnidad, á cuyo efecto piensan organizar festejos populares á los que serán invitadas las autoridades de Palma y la Prensa.

Nosotros celebramos de veras que los pueblos de Mallorca por sus esfuerzos propios se apropien los adelantos de la ciencia en beneficio de la civilización y del progreso.

La parte técnica de la instalación está encomendada al distinguido ingeniero don Enrique Ordinas.

Folleín del SOLLER -11-

TRES DIAS EN NÁPOLES

mitología de Belo, y nos ha llenado de emociones desconocidas que nos parecen venir de un sexto sentido. Nosotros no hemos vivido en Babilonia; ignoramos absolutamente que melodías corrian con los vientos por entre las palmeras de los jardines suspendidos, y un misterioso instinto de artistas nos dice que toda aquella ardiente música está llena de perfumes babilónicos, en sus alegrías, en sus triunfos, en sus terrores, en sus remordimientos, en sus tumbas. Antes de la *Semiramis* no deberías tener más que obras cortas, bellas en ciertas partes; pero espirantes por falta de talento. En la *Semiramis* todo se lanza de una hoguera inextinguible; la orquesta es un volcán que prodiga las pedrerías, como el Vesubio los átomos de ceniza. Es un poder de soplo sobrehumano, una aspiración colosal, como si una pirámide entreabriera sus entrañas para dar paso á los torrentes de aire aprisionados en

su interior desde la existencia de Nino. ¡Es una profusión de riquezas, capaz de agotar todos los tesoros del Oriente!... Semiramis, la gran reina, entra como debe entrar, hermosa, trémula y muda. He aquí Arsaces que llega, escuchad lo que canta, y decid si esto os recuerda algo conocido. Oid su duo, con Asur, y decidme si jamás la música en proporciones tan estrechas ha producido alguna cosa más grande, más variada y más opulenta. Escuchad aquellas arias de delicia oriental que las damas de la reina cantan en sus jardines, y decidme si no percibís el dulce veneno que respiraba en el ginecio de las reinas adúlteras. Escuchad el final de la tumba, y decidme si jamás la metafísica de los terrores sobrenaturales ha encontrado un lenguaje más formidable para daros el estremecimiento de la muerte. Después de esta lúgubre y terrible escena que os hace creer lo increíble, parece que el poder del artista creador no puede ir más allá. Esperad en Rossini; pues no habeis visto aún más que el peristilo del templo, aún os faltan dar algunos pasos, entrad. La misma energía de tonos, el mismo vigor os lanzará en otras maravillas. Rossini os hará aún asistir á una escena que es el

prodigio del arte: os hará enternecer por una madre cubierta de la sangre de su esposo, que abraza á su hijo: Rossini sacará de la nada, para completar esta reconciliación imposible, notas fundidas en el crisol celeste á la luz de la clemencia de Dios. Y no creais que cosas tan milagrosas sean todas efecto de las sabias combinaciones del arte, ó bien de las inspiraciones solitarias del poeta; ha alcanzado Rossini lo que no falta jamás á los géneos sublimes, la felicidad: bajo la obsesión de su demonio, Rossini obedecía á menudo, sin saberlo, á una ley sobrenatural que le dictaba los ecos de un mundo que había desaparecido. Esta era la asociación de las dos naturalezas, de las cuales una sola se materializaba y tomaba un cuerpo humano: la otra permanecía en esas profundidades del espacio en que algún genio invisible guarda todos los tesoros de alegría, de cólera, de dolor, de amor, de fuego, que el hombre ha gastado desde su creación.

Patricio se dejó caer sobre el sillón; su rostro estaba amoratado, sus cabellos agitados se erizaban como llamas. Arrojó sobre la mujer una mirada devoradora, y cerrando los ojos, doblando los brazos sobre la mesa, y ocultando el ros-

tro con sus manos, guardó la inmovilidad de la tumba ó del sueño.

La estupefacción estaba pintada en el rostro de todos los convidados. Rossini, el más agudo de los hombres de talento, trató de sonreír y buscó por primera vez un chiste de circunstancias; pero por primera vez no lo encontró. La bella María convulsivamente agitada había alargado sus brazos desuados y bellos sobre la mesa, y con el pecho inclinado hácia adelante, las trenzas de sus cabellos desarregladas sobre sus sienes y espaldas, el rostro inmóvil, los ojos fijos y en extremo abiertos, se parecía á una esfinge de blanco mármol, exhumada de una tumba del templo napolitano de Isis y Serapis.

Pero entre todos, el más digno de verse era Lorenzo, el señor del festín y de la villa. Lo que había oído, lo que veía, le parecía inexplicable: continuaba mirando á Patricio con ojos húmedos de emoción, y trastornados por una especie de terror. Nadie se atrevía á hacer ninguna reflexión antes que Lorenzo, y él no sabía qué giro dar á aquella escena sin nombre.

(Continuará)

Se desea alquilar

en Sóller, Deyá, Valldemosa, Estallenchs ó sus cercanías, una casita con jardín y árboles frutales, tales como naranjos, higueras, melocotoneros, cerezos, peras, etc.

Las ofertas, con el precio del alquiler mensual y detalles de la capacidad de la finca y habitaciones de la casa, dirijábalas al señor Hillman, detrás Villa Segura, Palma.

ARBOLES FRUTALES

Almendros *Miravolant*, á 6, 5 y 4 reales la pieza.
Almendros ordinarios, á 4 y 3 reales.
Empelts de manzanos, á 5 y 4 reales.
Bordays de almendros *Miravolant*, á 3 y 2 reales.
Todo de primera calidad.
Recibe encargos Antonio Bernat, «Can Rodado», plaza de Aloy.

SE VENDE

Un solar, de unos quinientos metros cuadrados, sito en la «Gran Vía» de Sóller ad-juntos al jardín de D. Juan Aguiló; con un bonito plano para la construcción de una casa emplazada en el mismo solar, que contiene fachadas con luces y vistas al Oeste, Sur y Este, ó sea sobre el jardín de la propia casa y sobre la Gran Vía; y una buena cantidad de piedra acopiada para la construcción de dicha casa.

Para informes D. Miguel Colom, D. Antonio Rullán, D. Jaime Enseñat; y en la Notaría de D. Pedro Alcover.

VENTA

de parcelas y solares de la finca Can Pereta, á cita en la calle de la Luna de esta ciudad, á voluntad de sus dueños, hermanos Marqués y Palou, con arreglo al plano, instrucciones y detalles que facilitará como encargado el Perito Agrónomo D. Antonio Rullán y Colón (Isabel II, 17.)

VENTA

de la casa calle de la Rosa número 19.—Para informes D. Pablo Pons y Estades, estanco, carretera del Puerto, ó en la notaría de don Pedro Alcover.

JACQUES COLL CASASNOVAS
PERPIGNAN
CASA FUNDADA EN 1903
Telegramas: CASASNOVAS—PERPIGNAN
Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país.
Especialidad en alcachofas, espárragos, melocotones y otros frutos.
Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos.

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos
PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS
BAUZA Y MASSOT
AGENTES DE ADUANAS
CASA PRINCIPAL: **CERBÈRE (Francia)** (Pyr.-Orient.)
SUCURSALES: **PORT-BOU (España)** **HENDAYE (Basses Pyrenées)**
CASAS { en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73
TELEGRAMAS: BAUZA
Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**
— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

Talonarios de Lotería
Se confeccionan en esta Imprenta San Bartolomé, 19.—SOLLER.
TRANSPORTES MARITIMOS Y TERRESTRES
AGENCIA DE ADUANA
LOUIS CASTEL
— CETTE (Francia) —
TRÁNSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES
ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS
PRECIOS REDUCIDOS
Servicios regulares para España, Italia, Marruecos, Canarias y vice-versa
Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

Almacén de maderas : : :
: : : : Carpintería movida á vapor
Especialidad en muebles, puertas y persianas
MIGUEL COLOM
Calles del Mar y Gran-Vía -- SOLLER
SE CONSTRUYEN = = = = =
SOMMIERS de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'85 m. largo	
	1.ª clase Pesetas	2.ª clase Pesetas
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

Gran Hotel Ultramar
antes **HOTEL UNIVERSO**
Propietarios: OLIVERAS Y SANVISENS
+ + + BARCELONA + + +
Con la reforma del edificio propónense los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no de estas Baleares, que dudán los propietarios verse favorecidos por los hijos siempre honraron el citado hotel con su presencia.
Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.
Plaza de Palacio, 3. BARCELONA

MARÍTIMA SOLLERENSE

Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa
Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
" de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
" de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
" de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.
CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8.
NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.
SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

Ramos y guirnaldas de azahar
: : para novias, á precios reducidos : :
De venta en LA SINCERIDAD—S. Bartolomé, 17

: : Hotel-Restaurant MARINA : :
Martín Carcasona
El más cerca de las Estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los : : : trenes y vapores : : :
Plaza Palacio, 10+BARCELONA

ISLEÑA MARÍTIMA
COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES
Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa
— Domicilio social: Palma de Mallorca — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —
VAPORES: Rey Jaime I ~ Jaime II ~ Miramar ~ Bellver ~ Mallorca ~ Balear ~ Cataluña ~ Isleño ~ Lulio ~ Ciudad de Palma ~ Formentera
CONSIGNATARIOS:
BARCELONA. Sucursal «Isleña Marítima»,
ALICANTE. Sucursal «Isleña Marítima»,
GRAO. D. Juan Domingo.
MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.
CETTE. Mr. Barthelemy Tous.
IBIZA. Sres. J. é I. Wallis y C.ª
Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados- Unidos.

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

de **José Coll**

Casa Principal: CERBERE.--Sucursal en CETTE-12, Quai de la République
ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono } Cèrbere, 1.09 } Telegramas } José Coll - CERBERE.
Cette, 4.18 } Coll, Transitaire - CEETE.

Expéditions pour la France et l'Étranger

Maison Bernard Ripoll

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PÉRIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Frutos de España, de las Colonias y del País
IMPORTACIÓN DIRECTA

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION
DE BURDEOS 1908

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ. 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces
del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país -
Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
Especialidad en frutos de primera calidad a precios moderados
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

Exportación de **FRUTOS**

ESPECIALIDAD EN

Naranjas, Mandarinas y Limones

VICENTE GINER

CARCAGENTE (Valencia)

PROPIETARIO DE LAS "MANDARINAS-GINER."

Telegramas: GINER

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y exportación
de

Damián Coll

2, Rue Française, 2.-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo a los que
importan a este mercado sus productos que a los comerciantes establecidos
fuera a quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

— Se sirven encargos de toda clase de **PESCADOS FRESCOS** —

Dirección telegráfica: DAMIACOL-PARIS — Teléfono, 163-52

MAISON

BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE Marseille

Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Calle Perdomo, 16

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe. — Exportation.

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD

— — — — AL POR MAYOR Y MENOR — — — —

MIGUEL RIPOLL

Libourne - Place de l'Hôtel de Ville, 6 - Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España,
Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

PRIMEURS DE ESPAÑA

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas,
Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

PALMA DE MALLORCA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de
punto, Estatuaría Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,
Tapices, Alfombras y Cortinajes.

En la Sucursal "Can Bitla,"

Ropas hechas y **SASTRERÍA ECONÓMICA**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcagente—Puebla Larga—Alcira—Manuel

Telegramas: ROIG — PUEBLA LARGA

Vapor Ciudad de Sóller

de Domingo Picornell



SERVICIO FIJO Y REGULAR

entre los puertos de Sóller, Barcelona, y Cette Valencia y viceversa

El CIUDAD DE SOLLER tiene 540'6'6 toneladas de registro, posee dos es-
paciosas cámaras con amplios camarotes con luz eléctrica toda la noche y trato
esmerado por todo el personal de abordó.

SALIDAS	De Sóller para Barcelona los días 5, 15 y 25 de cada mes.
	De Barcelona para Cette » » 6, 16 y 26 » » »
	De Cette para Barcelona » » 9, 19 y 29 » » »
	De Barcelona para Sóller » » 10, 20 y último » » »
	De Sóller para Valencia » » 1, 11 y 21 » » »
	De Valencia para Sóller » » 3, 13 y 23 » » »

CONSIGNATARIOS

En SOLLER: D. Ramón Coll.—Calle del Mar.
En BARCELONA: Sr. Mitjavila.—Comercio n.º 29, frente la estación de Francia.
En CETTE: Mrs. A. Alquíe y C.ª.—Quai République, 17. Teléfono, 74.
En VALENCIA: José Borrás.—Grao, y despacho de Aduanas Sres. A. Ferrer Peset Hermanos.—Grao.

Almacenes MATAS

(C'AN PERICO)

COLÓN, 17, 19 y 21—MAURA, 1, 3 y 7 y JAIME II, 68

◆ ◆ ◆ PALMA DE MALLORCA ◆ ◆ ◆

Recibidas las Novedades para Señora y Caballero
SASTRERÍA, CAMISERÍA,
Y SOMBREROS PARA SEÑORA

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará siempre ser la que vende más barato.

LAS MONJAS

NOVEDADES PARA SEÑORA

Ricas *BLUSAS* confeccionadas en
Nansú bordado, Tul,
Seda, Crespón y Gaza
Modelos exclusivos de la casa

: Sedas : Paraguas : Tejidos : Bánovas : Lanas : Liberty :
Cubre-camas : Ropa blanca : Chales y Mantillas blanca.

:: Especialidad en artículos NEGROS ::

Esta casa no dá cupones pero vende sus artículos un diez por ciento más barato.

CARLOS ALABERN : 25, MONJAS, 25
PALMA MALLORCA

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Hermanos

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

Suscripciones

á REVISTAS y PERIÓDICOS nacionales y extranjeros.

Se reciben encargos en

"La Sinceridad"
San Bartolomé n.º 17.—SOLLER.

Tarjetas para visita

Inmenso y variado surtido en Tarjetas para visita. Tarjetas fantasma para participaciones de matrimonio y nacimientos.

Imprenta «La Sinceridad»
San Bartolomé, 17.—SOLLER

Casa JUAN CANALS

(antes Damián Canals)

— FUNDADA EN 1872 —

Gran Diploma de Honor obtenido en la Exposición Internacional de París; medallas de oro, cruz de Mérito y miembro del Jurado en la Internacional de Marsella.

Expediciones de toda clase de frutos del País, para Francia y el Extranjero. ■ Especialidad en uva de mesa, procedente de las mejores viñas *Gard y l'Herault*.

● Rapidez y economía en todas las operaciones ●

TELÉFONO, 21

—Telegramas: CANALS-TARASCON RHONE—

Expéditions directes

de toutes sortes de Primeurs

— EXPORTATION POUR TOUS PAYS —

Cerises : Bigarreau : Pêches : Abricots : Tomates
: Raisins chasselas, Clairette, Doré du Gard :
Entrepot d'oranges, fruits secs à REMOULINS (Gard)

Barthélemy Arbona

Rue du Château, TARASCON (B.-du-Rh.)

OUVERTURE le 20 MAI, FERMETURE le 30 OCTOBRE à TARASCON

Adresse Télégraphique:
ARBONA-REMOULINS

Adresse Télégraphique:
ARBONA-TARASCON

Maison **MOREY** Frères

EXPÉDITEURS

53, Cours Berriat, 53—GRENOBLE (Isère) FRANCE

FRUITS * PRIMEURS * LÉGUMES

Expédition pour la France et l'Etranger.— Spécialité de pommes á couteau par wagons, poires, prunes, pêches et abricots.
= Petits oignons en chaines et en vrac. = Cerices et bigarreaux.
= Noix de Grenoble. = Exportation directe d'oranges, citrons, mandarines, grenades et fruits secs.

Télégrames: MOREY-GRENOBLE. Téléphone 22-36

EXPEDICIONES • TRÁNSITOS • CONSIGNACIONES

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas y secas y demás artículos.

M. BERNAT Y A. PONS

Quai du Sud, 3—CETTE—(Herault)

= Teléfono, 4-08 = Telegramas: Bernat Pons =

CASA DE COMISION Y EXPEDICION

:: CARDELL Hermanos ::

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases. ☉ Naranjas y limones.

☉ Vinos al por mayor. ☉ Bedegas á la comision. ☉

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

Blanco y Negro

Nuevo Mundo

POR ESOS MUNDOS

De venta en la librería

"La Sinceridad,"

San Bartolomé, 17.—SOLLER

PABLO COLL Y F. REYNÉS

PIERRE BUSQUETS Successeur
AUXONNE (Côte d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.
Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —
Dirección telegráfica: Pierre Busquets — AUXONNE

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julién. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD
Telegramas: FARBONA--Marseille—Teléfono 29.68
Servicio rápido y económico en todos los servicios

Maison Guillaume Coll

FONDEÉ EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes.

— TRES BONS EMBALLAGES —

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger

ADRESSE: G. COLL + Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan